1. Record Nr. UNINA9910823043603321 Autore Halmari Helena Titolo Government and codeswitching: explaining American Finnish // Helena Halmari Amsterdam; ; Philadelphia, : J. Benjamins, 1997 Pubbl/distr/stampa **ISBN** 1-283-22212-4 9786613222121 90-272-8275-7 Edizione [1st ed.] Descrizione fisica 1 online resource (292 p.) Studies in bilingualism (SiBil), , 0928-1533;; v. 12 Collana Disciplina 306.4/4 Soggetti Code switching (Linguistics) Government (Grammar) Finnish language - United States English language - United States Finnish Americans - Language Lingua di pubblicazione Inglese **Formato** Materiale a stampa Livello bibliografico Monografia Note generali Description based upon print version of record. Nota di bibliografia Includes bibliographical references (p. [247]-260) and indexes. Nota di contenuto GOVERNMENT AND CODESWITCHING; Editorial page; Title page; Copyright page; Dedication; Acknowledgements; Table of contents; Abbreviations and Symbols; Chapter 1. Searching for Answers; Chapter 2. Defining Codeswitching: Methodological Problems; Chapter 3. Introducing the Subjects and the Data; Chapter 4. What Constrains Intrasentential Codeswitching: Different Proposals; Chapter 5. Finnish-English Codeswitching: Towards a Structural Explanation; Chapter 6. Testing the Limits of the Government Constraint; Chapter 7. Codeswitching or Borrowing? Chapter 8. Towards a Generalizable Structural Constraint: Evidence from Other LanguagesChapter 9. Concluding Remarks; Appendix: Introducing the Subjects and Their Switching Patterns: Notes: Bibliography; Author Index; Subject Index Sommario/riassunto Bilingual codeswitching is a complex, multifaceted phenomenon, which calls for explanations on several different linguistic levels. This volume focuses on one such level: the level of syntax. An explanation for the

regularities and consistencies in the codeswitching patterns of

American Finns in their spontaneous conversations is sought for in the Universal Grammar -based principle of government as realized in case-assignment and agreement relations. A bulk of the Finnish-English intrasentential data get their explanation on the structural, hierarchical level, but this level of syntax is found